

聖州新報

第一千三百八十五號

(六) 昭和三十一年一月一日

謹賀新年 農產物仲買 宮崎八郎 ビリグキ市	謹賀新年 農產物仲買 田中綱重 ビリグキ市	謹賀新年 諸病ヲ治ス鍼灸治療、水灸、マツサーグ術 佐々木郭吉 ビリグキ市	謹賀新年 我朝那旅館 上村政喜 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町	謹賀新年 八幡太郎 青木順作 ビリグキ郡マクヨ植民地日章小學校	Hotel Aoki 青木旅館 青木順作 グリセリオ郡ブランカ町	謹賀新年 ノロエステ線ビリグキ郡	Alfaiataria Hirata 平田洋服店 平田佐八 ノロエステ線ビリグキ郡	謹賀新年 吉井商會 吉井彦一 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町	Casa Yoshiy 内外雜貨商 吉井商會 吉井彦一 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町
Bar Yamato GUARARAPES 大和パール 中貞藏 ノロエステ線グワラバース市	BAR UNO 謹賀新年 宇野吉之助 グワラバース市	Alfaiataria Ishiy 石井洋服店 石井五四三 ノロエステ線ビリグキ市	Alfaiataria São José BIRIGUY 青木均 小間物商 ビリグキ市郵函一二	Bar São José BIRIGUY 青木均 小間物商 ビリグキ市郵函一二	CASA YAMAGUTI Nova Promissão 山口商店 山口兩助 ビリグキノーバプロミッソン植民地	謹賀新年 内外品雜貨、雜穀物 山口商店 山口兩助 ビリグキ市郵函一二	伊藤齒科醫院 伊藤達馬 助手 青木龍馬 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町	謹賀新年 伊藤歯科医院 伊藤達馬 助手 青木龍馬 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町	謹賀新年 伊藤歯科医院 伊藤達馬 助手 青木龍馬 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町
謹賀新年 棉花雜穀物農產物仲買 杉野四郎地 ノロエステ線グワラバース市	Pharmacia Fructar GUARARAPES 日本藥局 鎌倉義雄 ノロエステ線グワラバース市	Alfaiataria Nipponica GUARARAPES 内村洋服店 内村守 ノロエステ線グワラバース市	Alfaiataria Moderna BIRIGUY 飯島洋服店 飯島義政 ノロエステ線ビリグキ市本通り	Alfaiataria Moderna BIRIGUY 飯島洋服店 飯島義政 ノロエステ線ビリグキ市本通り	Hotel Yamamoto BIRIGUY 山本旅館 山本政義 ビリグキ市	謹賀新年 山本旅館 山本政義 ビリグキ市	Photoptica 廣瀬正三 廣瀬和一郎 ビリグキ市	謹賀新年 廣瀬正三 廣瀬和一郎 ビリグキ市	謹賀新年 廣瀬正三 廣瀬和一郎 ビリグキ市
謹賀新年 棉花雜穀物農產物仲買 大塚淺次郎 ノロエステ線グワラバース市	Bar e Sorveteria OTUKA 大塚浅次郎 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 松熊藤太郎 パール御旅館 パール 御旅館 グワラバース市	謹賀新年 小野原商會 小野原商會 ビリグキ郡ニツボ・ランダヤ町	謹賀新年 久保若松商會 久保若松商會 ノロエステ線ビリグキ市	Hotel Nakamura BIRIGUY 中村旅館 中村忠吉 館主 中村長次郎 アレグレ方面乗合自動車待合所 ビリグキ市郵函八五	謹賀新年 中村旅館 中村忠吉 館主 中村長次郎 アレグレ方面乗合自動車待合所 ビリグキ市郵函八五	Casa Nakamura BIRIGUY 中村商店 中村忠吉 館主 中村長次郎 アレグレ方面乗合自動車待合所 ビリグキ市郵函八五	謹賀新年 中村商店 中村忠吉 館主 中村長次郎 アレグレ方面乗合自動車待合所 ビリグキ市郵函八五	謹賀新年 中村商店 中村忠吉 館主 中村長次郎 アレグレ方面乗合自動車待合所 ビリグキ市郵函八五
謹賀新年 棉花珈琲米一切 大里兄弟商會 大里兄弟 大里由身 ノロエステ線グワラバース市	CASA OSATO 農產物賣買 ファエミシン機取次所 大里兄弟商會 大里兄弟 大里由身 電話二一 郵函五九	謹賀新年 三羽休一 農產物仲買商 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 三羽休一 農產物仲買商 ノロエステ線グワラバース市	HOTEL JAPONEZ GUARARAPES 長尾旅館 長尾與三五郎 ノロエステ線グワラバース町	謹賀新年 長尾旅館 長尾與三五郎 ノロエステ線グワラバース町	謹賀新年 長尾旅館 長尾與三五郎 ノロエステ線グワラバース町	鐘江和次郎 珈琲棉花工場 農產物仲買 ノロエステ線ビリグキ市	鐘江和次郎 珈琲棉花工場 農產物仲買 ノロエステ線ビリグキ市	鐘江和次郎 珈琲棉花工場 農產物仲買 ノロエステ線ビリグキ市
Hotel Kiraku 喜樂旅館 喜田甚吉 ノロエステ線グワラバース市	Bar Yoshinaga Guararapes 吉永共營製菓所 カラカタツーリ港市街地賣出代理人 吉永共營製菓所 ノロエステ線グワラバース町	謹賀新年 吉永共營製菓所 吉永 各種バーラ製菓子 和洋菓子、御祝、佛事用 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 古賀菊次 三千城日進植民地 土地賣出總代理人 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 古賀菊次 三千城日進植民地 土地賣出總代理人 ノロエステ線グワラバース市	SENOI & CIA. 瀨ノ上商會 本店 ノロエステ線グワラバース市 支店 ガラナ精米工場 一般農產物取引 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 瀨ノ上商會 本店 ノロエステ線グワラバース市 支店 ガラナ精米工場 一般農產物取引 ノロエステ線グワラバース市	SENOI & CIA. 瀨ノ上商會 本店 ノロエステ線グワラバース市 支店 ガラナ精米工場 一般農產物取引 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 瀨ノ上商會 本店 ノロエステ線グワラバース市 支店 ガラナ精米工場 一般農產物取引 ノロエステ線グワラバース市	謹賀新年 瀨ノ上商會 本店 ノロエステ線グワラバース市 支店 ガラナ精米工場 一般農產物取引 ノロエステ線グワラバース市

(三十一) 日一月二年三十和昭

ソロ線サ・アナスタシオ驛 邮局二一
謹賀新年

謹 賀 新 年
農 產 物 仲 貿 商
ソロ線サ・アナスタシオ譯郵函六
内外雜貨商
瀨 戸 口 善 作
古 賀 荒 太 郎

謹 賀 新 年
地 全
ソロ線サント・アナスタシオ郡
電話四〇 郵函一四
菊 楊花 農產物仲買

バール・エストレーラ
佐々木忠志
ソロ線サン・アナスタシオ譯

謹 賀 新 年
肥 田 藥 局
ア・マツシヤード
支店 ブンブルデンテ市 ブルベルナルディス町
ヨンベツソア街五五電話二七

ソロ線ベルナルデス郵函一八
田 實 商 店
ソロ線ベルナルデス郵函一八
ソロ線サンクアナヌタヌタヌ
大 塚 健
バ ル バ ウ リ ス タ
レ 斯 ト ラ ン テ ビ ャ イ ル
謹 贀 新 年

賀新年
山陽館
荒木時次郎
ショゼー。
テオドロ驛郵函四七
三田商店
ショゼー。
テオドロ驛郵函一〇

合組工商スールクラブ
謹賀新年

カナバラ町 郵函一〇九 電話五四
謹賀新年
野菜委託販賣並びに卸小賣及果物
家 加 藤 納 宗 久 雄 悅
パウリスタ線カンピーナス
メルカード・ムニシバル・バンカ十八番

謹賀新年

謹賀新年
營業種目 鐵工建具
農具一式

東勝勝、東風特約店、エレ
ケーロス肥料代理店、棉
花仲買、農具藥品内外雜貨
大海商店

アララクワラ線カタシヅーバ市アラタル街

郵函 一二五九一〇七

昭明會

謹賀新年

Casa Bandeirante

K. JOSÉ MOTOYAMA
Caixa Postal, 61 - Fernão Dias

棉 花 仲 雜 貨
內 外 伸 本 山 商 店
本 山 喜 久 雄

S. OISHI
 Borborema - E. F. D.
 ◆目課業営◆
 タンダード・オイル・コン
 ニー石油ガソリーナ代理店
 ルデンシヤ・カビタリザソ
 代理店
 ツコス モリヤードス
 花農産物仲買
 業用薬品 機具及肥料
 種日本品
 音機及レコード
 宜しく御引立の程願ひ上ます
 昭和十三年元旦
謹賀新年

聖州新報

昭和三十一年一月一日 (八十)

謹賀新年

昭和十三年正月元旦

聖市日本人商工組合

事務所 聖市アラマナ・ダ・セー五〇番
六階五六・五七號室 電話一一一四五五

謹賀新年

都木テル
西田盛

聖市イルマン・シングリ・シアナ街一五
電話一一七四一五

正賀

赤木商會
赤木徳明
藤井昇

Rua Santa Rosa, 473
Caixa, 1897 - Tel. 2-9081 - S. Paulo

謹賀新年

阪上健吉

WASHIZO SUGAYAMA
Caixa Postal, 2775-Tel. 8.2681
SÃO PAULO

菅山本店

日の出醤油大賣捌所
百貨商御小賣

大原兄弟商會

本店 農產物賣
支店 農產物仲買
支店 農產物賣
支店 農產物仲買
ノロエスチ銀ミランドボリス町

聖市

常盤 館主 石原桂造
コンセレーロ・フルタード街二九一番
電話二一三六九〇番

東京館

館主 秋田彌三郎
アラメダ・ブリード街一五五番
電話五一三三八〇番

旭

館主 中山忠太郎
コンセレーロ・ブリード街一八四番
電話二一五六三八番

末廣

館主 前田吉太郎
アラメダ・ブリード街二二七六
電話二一七〇二〇二番

謹賀新年

藤田旅館

コンセレーロ・フルタード街一八八八
郵函二二七七六

謹賀新年

旭旅館

コンセレーロ・フルタード街一八八八
郵函二二七七六

謹賀新年

藤田中國館

コンセレーロ・フルタード街一八八八
郵函二二七七六

謹賀新年

九洲旅館

コンセレーロ・フルタード街一八八八
郵函二二七七六

謹賀新年

富士屋旅館

コンセレーロ・フルタード街一八八八
郵函二二七七六

謹賀新年

九州旅館

コンセレーロ・フルタード街一八八八
郵函二二七七六

謹賀新年

富士屋旅館

コンセレーロ・フルタード街一八八八<br

